Manuel D'instructions du mооеце KR-260
Handleiding Voor Brei-Machine mooel KR-260

première partie

Côte $1 \times 1$
page 27
 Côte $2 \times 2$ page 35


## Demi-côte anglaise

page 58


Côte $5 \times 5$
page 49

.

Motif chevalé (I)
page 63


## Motif chevron

page 72


Motif chevalé (II)
page 69


Motif torsade (A) page 137


## Demi-côte anglaise

 chevalée page 60

Motif torsade (B) page 138

TABLE DES MATIERES
MOTIFS ORIGINAUX
COMMENT UTILISER LA MACHINE
Adaptation du formeur de côtes à la tricoteuse ..... 4
Comment enlever le formeur de côtes ..... 12
Désignation des organes de la machine (nom des pièces) ..... 15
Voici quelques points importants ..... 19
COMMENT TRICOTER:
la côte $1 \times 1$ ..... 27
la côte $2 \times 2$ ..... 35
la côte $2 \times 1$ ..... 41
la côte en rang normal (CRN) ..... 44
la côte $5 \times 5$ ..... 49
le tricot circulaire ..... 51
le tricot du type U ..... 56
la demi-côte anglaise ..... 58
la côte anglaise ..... 59
un point chevalé de demi-côte anglaise ..... 60
les points chevalés (I) ..... 63
les points chevalés (II) ..... 69
le point chevron ..... 72
un point plissé ..... 79
une côte à point glissé (skip) ..... 81
un motif côte "tuck" ..... 83
un motif point lâché ..... 87
COMMENT CONFECTIONNER UN VETEMENT
Augmentation du nombre de mailles (Côte $1 \times 1$ et CRN) ..... 95
Diminution des mailles (Côte $1 \times 1$ et CRN) ..... 97
Tricotage partiel de côtes: côte $1 \times 1$ ..... 100
du point chevalé ..... 105
du motif maille lâchée ..... 113
Comment transférer une maille de KR sur KH ..... 119
Comment transférer une maille de KH sur KR . ..... 120
Comment former une encolure ronde ..... 122
Finition des bordures côte ..... 124
CONSEILS UTILES
Si le chariot venait à se bloquer ..... 129
Comment détricoter les rangs ..... 130
Comment relever une maille sautée ..... 131
Comment utiliser la machine en simple fonture ..... 132
Comment changer une aiguille sur le formeur de côtes ..... 132
Comment faire un échantillon de tension ..... 134
Comment entretenir la machine ..... 135
COMMENT TRICOTER DES MOTIFS ORIGINAUX
Motif côte skip (B), point lâché (B), point lâché (C) ..... $136 \cdot 137$
Motif torsade (A) \& (B) ..... $137 \cdot 138$
Motif côte tuck (C) \& (D) ..... $138 \cdot 139$
Motif mailles transférées (A) ..... 140
Motif mailles transférées (B) ..... 141
POINTS DE TRICOTS EXECUTES PAR LA MACHINE

## COMMENT UTILISER LA MACHINE

## ADAPTATION DU FORMEUR DE COTES

## (fonture côtes KR) A LA TRICOTEUSE

 (fonture principale KH )1
Poser la tricoteuse sur une table plane et l'y attacher à l'aide des serre-joints de fixation fournis avec le formeur de côtes KR.
(1) Insérer la base de la vis à tête dentelée dans le trou-fente situé en dessous de la machine.
(2) Bien serrer les vis à tête dentelée.

Fixer les serre-joints à la table afin que la tricoteuse $(\mathrm{KH})$ s'incline vers l'arrière.

-4 -

2
Pour adapter la fonture côtes (KR) à la fonture principale (KH):
(1) Enlever les vis à tête dentelée des plaques qui se trouvent de chaque côté de la fonture côtes (KR).

(3) Visser temporairement les plaques.

(4) Pousser jusqu'à ce que la lèvre des plaques touche le point A et fixer les vis à tête dentelée à fond à l'aide de la clé.

3
Introduire la tige de la poignée de chevalement dans la monture destinée à la recevoir et tourner la poignée en la poussant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

* Après adaptation de la poignée de chevalement, vérifiez-en le fonctionnement en la faisant tourner (régler sur P3).

4 Tenant la fonture côtes à deux mains de manière à ce que les barrettes soient en haut et les butées des aiguilles KR soient tournées vers vous, insérer la lèvre du support droit sous le lit de la fonture principale aussi profondément que possible, puis insérer le support de gauche.


- 6 -

F Abaisser les tasseaux de renforcement et en poser la partie plate sur la table.


6 Utilisant les serre-joints de fixation de la tricoteuse KH , fixer ces tasseaux à la table.

7
Placer le pied arrière du chariot côtes (KR) dans l'extrémité droite du rail de KR (fonture côtes). Tenant le chariot en position verticale le faire glisser vers la gauche (voir dessin).


- 7 -

8 Après avoir placé le pied avant du chariot côtes dans le rail avant de la fonture, vérifier que le chariot se déplace avec souplesse sur la fonture KR.


9 Dévisser les deux vis à ailettes du chariot KH et monter solidement le bras d'accouplement.


-8-

11 Déplacer lentement le chariot KH vers le chariot KR de sorte que les deux chariots s'accouplent automatiquement au bras d'accouplement.

(2) Tourner le guide-fil arrière du côté opposé à l'endroit où il se trouve lorsqu'il est utilisé avec la fonture principale seule.


Insérer l'extrémité de la tige dans le logement d'arrêt situé au milieu de la machine.

Bien regarder l'image afin de mettre la tige dans la bonne direction.


- Maintenant l'adaptation du formeur de côtes KR sur la fonture principale KH est terminée.



## COMMENT ENLEVER LE FORMEUR DE COTES

1

## Désaccouplement du chariot

Appuyer vers le bas le taquet d'accouplement et glisser le chariot KH (ou le chariot KR) pour le désaccoupler du chariot KR (ou du chariot KH).

2
Démontage du bras d'accouplement
Desserrer les vis à ailettes du chariot KH et tirer le bras d'accouplement vers vous en le levant légèrement.
Puis enlever complètement le bras d'accouplement.

3 Démontage du chariot KR
Après avoir désaccouplé le chariot KR du chariot KH, glisser le chariot KR vers la droite du lit d'aiguilles en tenant le pied avant écarté de la fonture comme le montre l'image.




5
Tenir la fonture côtes en la poussant légèrement vers le haut, puis la tirer vers vous. La fonture côtes s'enlève facilement.

* Laisser en place les plaques de fixation de KR.

Enlever la poignée de chevalement en tirant sans tourner.

* Lorsque vous rangez le formeur de côtes, mettre l'indicateur de chevalement sur P6.

- Lorsque vous rangez la machine sans pour cela enlever les plaques de fixation du formeur de côtes, attacher le chariot KH avec la serrure R du chariot KR.
(1) Ajuster A à gauche, où se trouve la plaque de fixation de KR.

- 13 -
(2) Desserrer la vis à ailettes du chariot KH et mettre B autour de l'axe.

(3) Pousser la serrure $R$ aussi profondément qu'elle peut aller et revisser.

NOMS DES PIÈCES
Taquet d'accouplement


| Poussoir d'aiguilles |
| :---: |
| $1 / 2 \times 2 / 2$ |


Coulisse D
La coulisse D est utilisée

les du lit principal (KH).

Etui

Crochet de travail
Ce crochet est utilisé pour
rattraper les mailles tom-
bées.

## Voici quelques points importants à retenir avant de commencer à tricoter

- Sélecteur de densité de mailles

En tricot, la tension du travail détermine la taille de la maille. Le sélecteur de densité de mailles du chariot KR est divisé en graduations de $\star$ à 10 ; chaque espace entre les numéros est subdivisé en trois parties. L'étoile indique la tension la plus serrée, c'est-à-dire les mailles les plus petites, et le chiffre 10 indique la tension la plus lâche, c'est-à-dire les mailles les plus grandes. Utiliser l'étoile $\star$ pour tricoter la "lisière" avec du fil épais. La tension à laquelle un vêtement sera tricoté dépend non seulement du goût personnel mais aussi du type du vêtement et de l'épaisseur du fil employé. La table de densité de mailles standard est un guide où vous référer.


Les fils ont été classés au moyen des références suivantes. Cependant il vous sera utile de penser à l'épaisseur ou à la qualité du fil. Nous vous engageons à faire un échantillon d'essai et de trouver vous-même la taille de mailles qui vous convient.

| Epais | $115 \sim 125$ mètres pour 50 grammes |
| :--- | ---: |
| Très épais | $80 \sim 100$ mètres pour 50 grammes |
| Fil gros | $50 \sim 65$ mètres pour 50 grammes |


| TABLE DE DENSITÉ DE MAILLES STANDARD |  |  |  |  |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: |
| TYPE DU FIL | Côtes $1 \times 1$ | Côtes $2 \times 2$ | Côtes en rg normal | Tricot circulaire |
| Fil épais | $1 \sim 4$ | $2 \sim 4$ | $2 \sim 4$ | $1 \sim 4$ |
| Fil très épais | $5 \sim 8$ | $6 \sim 9$ | - | $6 \sim 9$ |
| Fil gros | $8 \sim 10$ | $9 \sim 10$ | - | $9 \sim 10$ |

## - Levier coulissant

Vous pouvez aussi changer la taille des mailles à l'aide du levier coulissant.

I - pour un point doux et lâche
II - pour un point plus ferme


Levier coulissant

## - Poignée de chevalement

La poignée de chevalement est utilisée pour l'exécution de points chevalés et de points zigzag. Le degré de chevalement se lit sur l'indicateur de chevalement. En tournant la poignée de chevalement on déplace la fonture côtes vers la droite ou vers la gauche. Normalement (sans chevaler) l'indicateur est réglé sur P3 qui indique la position centrale.

Le levier intermédiaire PH a deux positions: P et H .

## P

## Position P

Les aiguilles des fontures avant et arrière sont exactement face à face. Ne pas tricoter ainsi avec toutes les aiguilles en position B sur KH et KR.


ת


- 20 -


## Position H

Les aiguilles de la fonture côtes (KR) se trouvent décalées à mi-chemin entre deux aiguilles de la fonture principale (KH).

Changement de position d'un $1 / 2$ point de P 0 à H 1 .

## IMPORTANT:

Ne pas tourner la poignée de chevalement lorsque les aiguilles dépassant les chevilles de passage (en position D ou E).

## 1111 <br> ffif



- 21 -
- Positions des aiguilles

Il y a quatre positions sur la fonture du formeur de côtes (KR).
(E) Position d'attente ou de tricotage partiel.
(D) Lorsque les aiguilles sont avancées dans cette position à partir de la position E, elles retourneront automatiquement à la position B par simple manœuvre du chariot.
(B) Position de travail ou de tricotage.
(A) Position de repos ou de non fonctionnement.


## - Taquet d'accouplement

- Le taquet d'accouplement est utilisé pour joindre le chariot KH au chariot KR (au moyen du bras d'accouplement).
- Appuyer sur le taquet d'accouplement et glisser le chariot KH (ou le chariot KR) afin de désaccoupler les deux chariots.

- 22 -


## - Poids

Le nombre de poids à utiliser dépend de la largeur du tricot et du dessin choisi. Accrocher les poids au peigne de montage de manière à équilibrer le travail.

Tableau de poids standard

| Nombre <br> de mailles | Poids <br> gros | Poids <br> petits |
| :---: | :---: | :---: |
| $\sim 20$ | 1 | - |
| $20 \sim 40$ | 2 | - |
| $40 \sim 60$ | 3 | - |
| $60 \sim 80$ | 4 | 2 |
| $80 \sim 110$ | 5 | 2 |

- Crocs de suspension de poids du type à griffes Ce type de crocs est utilisé pour la suspension de petits poids de lisière, afin de tendre le travail. Remonter ces poids vers le haut du travail.
- Crocs de suspension de poids du type à boucle Ce type de crocs est utilisé pour la suspension de petits poids de lisière afin de tendre le tricot et ils sont également utilisés au lieu de peigne de montage pour les travaux de tricot ne nécessitant que quelques mailles de montage ( 6 ou moins).



## Leviers de support

Ces deux leviers sont placés aux deux extrémités de la fonture. Ils sont utilisés pour abaisser la fonture côtes.

- Position de travail.
- Appuyer les leviers de support vers le bas, avec les deux mains en même temps, et la fonture côtes descendra d'un cran.
Cette position est utilisée pour ramasser les mailles tombées.
- Appuyer ces leviers de nouveau et la fonture descendra d'un autre cran. Ceci est la position de repos du formeur de côtes et on peut tricoter avec la fonture principale sans avoir à enlever le formeur de côtes.
* Pour remettre la fonture côtes en position de travail, la soutenir des deux mains en poussant vers le haut aussi loin qu'elle peut aller, jusqu'à ce qu'elle se cale en position de travail.

- 24 -


## - Support point des extrémités

Ils sont utilisés lorsque les mailles des extrémités ne glissent pas aisément du crochet-aiguille.
(1) Poser le support sur l'indicateur de position des aiguilles à l'intérieur des chevilles de passage.
(2) Glisser le support aussi près que possible de la bordure du tricot.

* Lorsqu'on augmente ou diminue des mailles pousser le support en rapport avec la 1ère ou dernière mailles.
* Pour l'enlever, faire l'action inverse.


25

## - Coulisse D

La coulisse D est utilisée pour faire tomber des mailles de la fonture KH . La coulisse D ne fonctionne que de gauche à droite.
(1) Mettre la coulisse du côté gauche en dehors des aiguilles en position de travail.
(2) Faire glisser la coulisse vers la droite en appuyant légèrement.
(Les mailles du lit KH tombent.)

* Après avoir fait passer la coulisse D sur les aiguilles en position de travail, toutes les aiguilles en $B$ et $D$ reprendront la même position.
(Les aiguilles en position E ne peuvent pas être utilisées avec la coulisse D.)



## COMMENT TRICOTER:

## COMMENT TRICOTER UNE CÔTE $1 \times 1$

On utilise beaucoup les côtes $1 \times 1$ pour la taille des jupes et des pulls pour les poignets, les cols, les poches et maints autres usages décoratifs.
La côte est produite en disposant, en lignes verticales, maille endroit sur maille endroit et maille envers sur maille envers et on obtient un tricot souple et élastique.
Dans l'exemple ci-après, un fil épais est utilisé pour cet échantillon.

MONTAGE POUR CÔTE $1 \times 1$

## 1 Disposition des aiguilles

Régler l'indicateur de chevalement sur P3.(2) Au moyen du poussoir d'aiguilles $1 \times 1$ disposer les aiguilles des fontures KH et KR , en ordre alterné, en position B.
Remarque: Les aiguilles du commencement et de la fin du rang doivent appartenir au lit KH.


## 2 <br> Réglage de chariots

(1) Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-dessous.

(2) En poussant les deux chariots assemblés 2 ou 3 fois, les aiguilles des lits $K H$ et $K R$ se mettront en position $B$.
Placer les chariots assemblés à droite des fontures.


## 3 Premier rang du tricot

(1) Enfiler le fil dans l'unité de tension et en tenir l'extrémité comme indiqué sur le dessin.


Passer le fil entre les deux rangées de chevilles de passage et en attraper l'extrémitè avec la main gauche.

(3) Tenir le fil avec la main droite (tout en continuant de tenir l'extrémité de la main gauche) et faire glisser le fil vers le distributeur.

Mettre le fil dans le distributeur et s'assurer de sa position correcte.

(4) Continuant de tenir l'extrémité du fil de la main gauche, pousser le chariot accouplé de droite à gauche.
(Le fil sera engagé sur les aiguilles pour points endroits et envers.)


- 30 -


## Accrocher le peigne de montage

(1) Retirer le fil métallique du peigne de montage (vous choisirez un peigne long ou court selon le nombre de mailles à tricoter).

(2) Tenir le peigne, dents vers le haut et saillie vers vous.
Pousser le peigne entre les lits KH et KR, par le dessous, et l'insérer entre les aiguilles points endroits et points envers de manière à ce que les mailles retenues par les aiguilles ne soient pas dérangées.

Glisser le fil dans les trous des dents avec la main droite pendant que le peigne est tenu de la main gauche.


- CORRECT
Pousser le fil
métallique
aussi loin qu'il
peut aller.
(3) Accrocher le bout pendant du fil à l'attachefil du peigne de montage, afin de le maintenir hors du chemin et de tendre la première maille.



## Accrocher les poids

Accrocher les poids au peigne de montage en vous référant à la table de poids standard, page 23, ceci pour équilibrer le travail.


- 32 -
(1) Régler les chariots comme indiqué sur le dessin.

(2) Déplacer le chariot accouplé de gauche à droite (seules les aiguilles du lit KH tricotent).

(3) Déplacer le chariot accouplé de droite à gauche (les aiguilles de KR sont tricotées).

(4) Déplacer le chariot accouplé de gauche à droite (les aiguilles du lit KH sont tricotées).

La "lisière" parfaite est terminée.


## TRICOTAGE DE CÔTES $1 \times 1$

7
(1) Après avoir tricoté la "lisière", régler le chariot comme indiqué sur le dessin.
(2) Ensuite continuer le travail.

Remarque: Ne reculez pas le chariot jusqu'à ce que vous ayez entendu le déclic sous peine de voir le chariot outrepasser la dernière aiguille en fonctionnement.

Vous pouvez maintenant réaliser un montage final soigné ("lisière" parfaite).
Cette méthode est très importante-veuillez donc faire deux ou trois essais de ce montage. Si le chariot venait à se caler en cours de travail, veuillez consulter la page 129 pour le débloquer.


8 Pour enlever l'échantillon de la machine, enlever le fil du distributeur et le couper, puis déplacer le chariot accouplé.


## REMARQUE

- Lorsque vous tricotez votre "lisière" de montage il est important que les deux aiguilles des extrémités soient sur KH. Après avoir tricoté la "lisière" parfaite, transférer les mailles selon la disposition donnée des aiguilles, gardant les aiguilles des extrémités sur KH .
- Si le tricot ne descend pas bien, il faut tirer des-sus-vers le bas.
- Veiller à ne pas endommager les brosses.


## COMMENT TRICOTER UNE CÔTE $2 \times 2$

La côte $2 \times 2$ est une côte à deux mailles endroit et deux mailles envers. Sur une même rangée, deux mailles endroit alternent avec deux mailles envers et, verticalement, forment des chaines maille endroit sur maille endroit et maille envers sur maille envers.

Dans l'exemple ci-contre un fil très épais a été utilisé.

## MONTAGE POUR CÔTE $2 \times 2$

## 1

Disposition des aiguillesMettre l'indicateur de chevalement sur P3.


- 35 -
（2）A l＇aide du poussoir d＇aiguilles $2 \times 2$ ，dis－ posez les aiguilles des fontures KH et KR， en ordre alterné，par groupes de deux，en position B，sur chaque fonture．

Noter：les aiguilles des extrémités doivent être sur KH．

## じしたいしl ffrrif

（3）Régler l＇indicateur de chevalement sur H2．

（4）Pousser en position B une aiguille supple－ mentaire à gauche sur le lit KR．


## 2 Réglage du chariot

(1) Régler le chariot accouplé selon le dessin.
(2) Faites passer plusieurs fois le chariot accouplé sur toutes les aiguilles pour les mettre en ligne.
Puis pousser le chariot à l'extrémité droite de la fonture.

## 3 Premier rang de tricot

Enfiler le fil dans le distributeur de fil. Déplacer le chariot accouplé de droite à gauche. (Le fil se trouvera suspendu aux aiguilles de fontures avant et arrière.)



## Accrocher le peigne de montage

(Ceci se pratique de la même façon que pour la côte $1 \times 1$.)
(1) Enlever du peigne le fil métallique. (Choisissez le peigne long ou court selon le nombre de mailles à monter.)

(2) Tenir le peigne de montage les dents vers le haut et la saillie tournée vers vous.
Par-dessous, introduire le peigne de montage entre les lits KH et KR et insérer les dents entre les fils accrochés aux aiguilles, et passer le fil métallique dans le peigne.
Accrocher le bout pendant du fil à l'attachefil du peigne.


## Accrocher les poids

(1) Accrocher les poids au peigne de montage, en vous référant à la table de la page 19, afin de maintenir l'équilibre du tricot.

6 "Lisière" parfaite
(1) Régler le chariot comme indiqué sur le des$\sin$ ci-contre.

(2) Déplacer le chariot accouplé de gauche à droite (seules les aiguilles du lit KH tricotent).
(3) Déplacer le chariot accouplé de droite à gauche (les aiguilles du lit KR tricotent).
(4) Déplacer le chariot accouplé de gauche à droite (les aiguilles du lit KH tricotent).


- 39 -

Disposition des aiguilles pour changement à partir de la lisière du tricot à côtes $2 \times 2$
(1) Régler l'indicateur de chevalement à P3.

(2) A l'aide de l'aiguille de transfert (à double chas) transférer la dernière maille de gauche du lit KR sur la dernière aiguille de gauche en PB du lit KH qui contient déjà une maille. Repousser l'aiguille vide du lit KR sur la position A.

* Comment transférer une maille d'un lit à l'autre...voir page 119.


## TRICOTAGE DE CÔTES $2 \times 2$

8
(1) Après tricotage de la lisière, régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre.

(2) Continuez alors votre tricot.

## COMMENT TRICOTER UNE CÔTE $2 \times 1$

- L'exemple ci-contre est réalisé avec un fil très épais.


## MONTAGE POUR CÔTE $2 \times 1$

## 1 <br> Disposition des aiguilles

(1) Régler l'indicateur de chevalement sur H3 et disposer les aiguilles comme sur le dessin ci-contre.


- 41 -
(2) Régler l'indicateur de chevalement sur H2 et pousser en position B l'aiguille de gauche du lit KR , comme indiqué sur le dessin cicontre.


## 2 <br> Réglage du chariot

Régler le chariot accouplé comme indiqué sur le dessin ci-contre.

A partir de l'opération 'tricotage de la première rangée" jusqu'à l'opération "lisière", la lisière parfaite est la même que celle de côte $2 \times 2$.


- 42 -

Disposition des aiguilles pour changement à partir de la lisière du tricot à côtes $2 \times 1$
(1) Après la "lisière", mettre l'indicateur de chevalement sur H3.

(2) Transférer la maille qui se trouve sur la dernière aiguille de gauche du lit KR, à l'aide de l'aiguille de transfert à deux chas, sur la dernière aiguille de gauche de KH. Repousser l'aiguille vide en position A.


## TRICOTAGE DE CÔTES $2 \times 1$

5
(1) Après avoir terminé la lisière, régler le chariot accouplé comme l'indique le dessin cicontre.


- 43 -



## COMMENT TRICOTER DES CÔTES À AIGUILLE PLEINE OU CÔTES EN RANG NORMAL (CRN)

La méthode pour le tricotage des Côtes en Rang Normal (CRN) est la même que celle utilisée pour la côte $1 \times 1$. La différence ne réside que dans la disposition des aiguilles. Alors que pour la côte $1 \times 1$ on monte une aiguille sur deux, pour la côte CRN on utilise toutes les aiguilles. Le fil "épais" convient pour ce point. Voir page 25 . Insérer la barre tricot, et réglage sur H .


## MONTAGE POUR CÔTES EN RANG NORMAL

## 1 Disposition des aiguilles

(1) Mettre l'indicateur de chevalement sur H3. Disposer les aiguilles des lits KH et KR en position B.
Remarque: Les deux aiguilles des extrémités doivent se trouver sur KH.


2 Réglage du chariot accouplé
(1) Régler les chariots comme l'indique le dessin ci-contre.

(2) Déplacer le chariot plusieurs fois sur toutes les aiguilles ainsi disposées afin de les mettre en ligne. Placer le chariot à l'extrémité droite de la fonture.


## 3 Tricotage de la première rangée

Enfiler le fil dans le distributeur de fil. Déplacer le chariot accouplé de droite à gauche. (Le fil se trouvera suspendu aux aiguilles des fontures KH et KR.)


## 4 <br> Accrocher le peigne de montage

Même manière que pour la côte $1 \times 1$.
(1) Retirer le fil métallique du peigne. (Choisir le grand ou le petit peigne selon le nombre de mailles.)

(2) Tenir le peigne, les dents vers le haut et la saillie vers vous.
L'introduire par dessous entre les deux fontures et l'insérer correctement entre les fils. Glisser le fil métallique en place et accrocher le bout pendant du fil à l'attache-fil.


## 6

(1) Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre.


- 47 -
(2) Déplacer le chariot accouplé de gauche à droite (seules les aiguilles du lit KH tricotent).
(3) Déplacer le chariot accouplé de droite à gauche (les aiguilles du lit KR tricotent).
(4) Déplacer le chariot accouplé de gauche à droite (les aiguilles du lit KH tricotent).


## TRICOTAGE DES CÔTES EN RANG NORMAL

7
(1) Après avoir tricoté la lisière, régler les chariots comme l'indique le dessin ci-contre.
(2) Ensuite, continuer le tricot.


## COMMENT TRICOTER UNE CÔTE $5 \times 5$

La côte $5 \times 5$ est ainsi nommée parce qu'elle comporte des côtes de 5 mailles à l'endroit et 5 mailles à l'envers. Sur une même rangée, 5 mailles à l'endroit alternent avec 5 mailles à l'envers tandis que dans le sens vertical, nous avons maille endroit sur maille endroit et maille envers sur maille envers.

L'exemple ci-contre est réalisé avec un fil épais.
Vous pouvez tricoter de la même manière les côtes $3 \times 3$ et $4 \times 4$.

## MONTAGE POUR CÔTE $5 \times 5$

1
Le montage est le même que pour la Côte en Rang Normal. Suivre les instructions de 1 à 6 pour CRN.

(2) Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre.
(3) Ensuite poursuivez votre travail.


* Après avoir tricoté environ 20 rangs, utiliser les crocs de suspension de poids du type à griffes.

Les remonter aux angles supérieurs du tricot.


- 50 -


## COMMENT RÉALISER LE TRICOT CIRCULAIRE

Le tricot circulaire n'est constitué que de mailles tricotées à l'endroit et forme un tube sans couture. La dimension du tube dépend du nombre d'aiguilles utilisé. Avant d'entreprendre la confection d'un vêtement, tricoter un échantillon afin de vérifier la tension. S'il y a du mou sur le côté, régler la tension au moyen du sélecteur de densité de mailles du chariot KR.

L'exemple ci-contre est tricoté avec un fil épais.

## MONTAGE POUR TRICOT CIRCULAIRE

## Disposition des aiguilles

Régler l'indicateur de chevalement sur H3.
Disposer, en position B, les aiguilles des lits KH et KR.

Remarque: Les aiguilles des extrémités doivent se trouver sur la fonture KH.


## 2 <br> Réglage des chariots

(1) Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre.
(2) Déplacer le chariot accouplé plusieurs fois sur toutes les aiguilles pour les aligner.
Puis placer le chariot à droite de la fonture.


## 3 Premier rang de tricot

(1) Enfiler, dans le distributeur de fil, le fil de montage nylon fourni avec les accessoires.

(2) Pousser le chariot accouplé de droite à gauche. (Le fil de montage reposera sur les aiguilles des fontures KH et KR.)


## 4 <br> Accrocher le peigne de montage

Même procédé que pour la côte $1 \times 1$.
(1) Retirer le fil métallique du peigne. (Choisir le peigne long ou court selon le nombre d'aiguilles.)

(2) Tenir le peigne avec les dents en haut et la saillie vers vous.
Par le dessous introduire le peigne entre les lits KH et KR et insérer les dents entre les fils tendus et retenus par les aiguilles sans déranger ces fils.
Glisser en place le fil métallique. Accrocher le bout pendant du fil nylon à l'attache-fil du peigne.


5
Accrocher les poids
Accrocher davantage de poids que d'ordinaire au peigne de montage.


## 6 <br> Changer le fil

(1) Enlever le fil nylon de montage du distributeur.

(2) Enfiler le fil à tricoter dans le distributeur de fil.


- $54-$


## TRICOTAGE CIRCULAIRE

7 (1) Régler le chariot comme l'indique le dessin $\begin{aligned} & \text { ci-contre. }\end{aligned}$

(2) Ensuite continuer le travail.



Cet échantillon est entièrement tricoté au point de jersey. La fonture principale KH et le formeur de côtes KR ne sont reliés que d'un seul côté. Ce type de tricot est utilisé pour des travaux comportant plus de 114 mailles. Dans l'exemple ci-dessus, le vêtement est tricoté fermé du côté droit et ouvert du côté gauche.

## MONTAGE POUR TRICOT DU TYPE 'U'

1 Ce montage est le même que pour le tricot circulaire. Suivez les indications 1 à 6 du tricot circulaire. Le chariot accouplé doit se trouver sur la gauche de la fonture, après le montage.


## TRICOTAGE DU TYPE 'U'

2 (1) Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre et tricoter deux rangs.

(2) Puis régler à nouveau les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre et tricoter deux rangs.

(3) Répéter les indications (1) et (2) ; vous pouvez alors réaliser le tricot du type ' $U$ '.


## COMMENT TRICOTER UNE DEMI-CÔTE ANGLAISE

La demi-côte anglaise est une variante de la côte $1 \times 1$, du côté de la fonture KH , mais du côté de la fonture KR on a une maille retenue.

L'exemple ci-contre est tricoté avec du fil épais.

MONTAGE POUR UNE DEMI-CÔTE ANGLAISE
1 Celui-ci est le même que pour la côte $1 \times 1$. Il faut donc suivre les instructions de la côte $1 \times 1$ de 1 à 6 .


## TRICOTAGE DE LA DEMI-CÔTE ANGLAISE

2
(1) Accrocher les crocs de suspension du type à boucle et les poids (petits) sur les lisières de chaque côté du travail afin d'éviter qu'une maille s'échappe. Voir page 23.

(2) Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre et continuer le travail.

## COMMENT TRICOTER LA CÔTE ANGLAISE

La côte anglaise est faite de mailles retenues sur les deux lits.

L'exemple ci-contre est tricoté avec du fil épais.

* Il faut utiliser la barre de tricot (voir page 25 comment l'insérer).


## MONTAGE POUR CÔTE ANGLAISE

1 Celui-ci est le même que pour la côte $1 \times 1$. Suivre les explications 1 à 6 données pour la côte $1 \times 1$.


## TRICOTAGE DE LA CÔTE ANGLAISE

2 (1) Accrocher le croc du type à boucle de chaque afin d'éviter que les mailles des extrémités tombent (voir page 19).

(2) Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre et continuer le travail.


## COMMENT TRICOTER UN POINT CHEVALÉ DE DEMI-CÔTE ANGLAISE

Pour obtenir ce point on ajoute l'opération "chevalement"' à la demi-côte anglaise.

Le vêtement n'est pas aussi élastique.

* Il faut utiliser la barre de tricot (voir page 25).



## MONTAGE POUR POINT CHEVALÉ DE DEMI-CÔTE ANGLAISE

1
(1) Celui-ci est le même que pour la côte $1 \times 1$. Il faut donc suivre les instructions de la côte de $1 \times 1$ de 1 à 6 .
(2) Après avoir tricoté la lisière de montage il faut bouger la fonture KR d'un demi-espace vers la droite. (Indicateur de chevalement H3.)

## TRICOTAGE DE POINT CHEVALÉ DE DEMI-CÔTE ANGLAISE

2
(1) Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre.

-61 -
(2) Pousser le chariot accouplé de droite à gauche. (Les aiguilles de la fonture KH tricotent et celles de la fonture KR ont deux boucles sur chaque crochet.)

(3) Régler l'indicateur de chevalement sur H 2 et tricoter deux rangs.

(4) Régler l'indicateur de chevalement sur H3 et tricoter deux rangs.

(5) Répéter les manœuvres (3) et (4).

* Après avoir tricoté environ 20 rangs, utiliser les crocs à griffes avec les poids.

Les remonter vers le haut des côtés.


## COMMENT TRICOTER LES POINTS CHEVALÉS (I)

Vous pouvez tricoter ce motif en chevalant degré par degré (un espace à la fois). Cet échantillon est tricoté avec un fil épais.


## MONTAGE POUR POINTS CHEVALÉS (I)

## 1 Disposition des aiguilles

Régler l'indicateur de chevalement sur Ho.
Pousser sur position B les aiguilles des fontures KH et KR.

Remarque: Les aiguilles des deux extrémités doivent se trouver sur KH.


2 La marche à suivre est la même que pour les côtes en rang normal (CRN). Suivez les instructions de la Côte en Rang Normal de 2 à 6.

## TRICOTAGE DU POINT CHEVALÉ (I)

3 Après tricotage de la lisière, se servir de l'aiguille de transfert à deux chas pour transférer les trois mailles (A) aux aiguilles correspondantes de la fonture KH et remettre en position A les aiguilles vides de la fonture KR.

Voir mode d'emploi page 119.


4 Régler le chariot comme indiqué sur le dessin ci-contre.

Pousser le chariot accouplé de droite à gauche. (Les deux fontures tricotent.)


Régler l'indicateur de chevalement sur H1.
Pousser le chariot accouplé de gauche à droite. (Voir 'Remarque" page 67.)


6 Régler l'indicateur de chevalement sur H2.
Pousser le chariot accouplé de droite à gauche.


7 Continuer de travailler ainsi jusqu'à ce que l'indicateur de chevalement soit sur H6, puis pousser le chariot accouplé de droite à gauche.


8 Régler l'indicateur de chevalement sur H5.
Pousser le chariot accouplé de gauche à droite.


10
Répéter les instructions de 5 à 9.
Surveiller l'aiguille point envers au bord du tricot. Voir "Remarque" à la page suivante.

Remarque: Ne pas tourner la poignée de chevalement tant que les aiguilles s'élèvent au-delà des chevilles de passage.

* Après avoir tricoté environ 20 rangs, utiliser les crocs du type à griffes pour accrocher les poids.

Remonter les crocs et poids vers le haut des côtés.

| Indicateur de <br> chevalement | Direction du mouvement <br> du chariot accouple |
| :---: | :---: |
| Verzet | Richting warin de breislede <br> wordt overgehaald |
| H0 | $\leftarrow$ |
| H1 | $\rightarrow$ |
| H2 | $\leftarrow$ |
| H3 | $\rightarrow$ |
| H4 | $\leftarrow$ |
| H5 | $\leftarrow$ |
| H6 | $\rightarrow$ |
| H5 | $\leftarrow$ |
| H4 | $\rightarrow$ |
| H3 | $\leftarrow$ |
| H2 | $\rightarrow$ |
| H1 |  |

$-66-$

## REMARQUE

- Sur la fonture KR, surveiller la place de l'aiguille de l'extrémité du rang, afin que le dessin soit correct. Modifiez-la au besoin.
$\star$ Lorsqu'une aiguille en position B , sur la fonture KR, se trouve en dehors de la rangée des aiguilles en position B sur la fonture KH, il faut transférer cette maille extérieure de KR sur KH, plaçant la maille sur la dernière aiguille de KH , en position B, et repousser l'aiguille vide de KR sur la position A.


मे A l'autre extrémité, mettre une aiguille en position de travail selon la nécessité du dessin entrepris.


- 67 -
pas de 68


## COMMENT TRICOTER LES

 POINTS CHEVALÉS (II)Ce motif est obtenu en chevalant la fonture KR de deux espaces à la fois tous les deux rangs.

L'échantillon ci-contre est tricoté avec du fil épais.

## MONTAGE POUR POINTS CHEVALÉS (II)

## 1 <br> Disposition des aiguilles

Régler l'indicateur de chevalement sur H3.
Pousser en position B les aiguilles des deux fontures.

Remarque: Les aiguilles des extrémités doivent se trouver sur la fonture KH .


2
Les manœuvres sont les mêmes que pour les côtes en rang normal. Il faut donc suivre les indications données de 2 à 6 pour Côtes en Rang Normal (CRN).


## TRICOTAGE DU POINT CHEVALÉ (II)

3 Après avoir tricoté la lisière, se servir de l'aiguille de transfert à deux chas pour transférer les mailles de la partie (A) sur les aiguilles de la fonture KH se trouvant en face et repousser les aiguilles vides sur la position $A$ du lit KR.


Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre et tricoter deux rangs.

5 Régler l'indicateur de chevalement sur H5 et tricoter deux rangs.

f Régler l'indicateur de chevalement sur H3 et tricoter deux rangs.


7
Répéter les indications 5 et 6.

* Après avoir tricoté environ 20 rangs utiliser les crocs du type à griffe pour accrocher les poids.

Les remonter vers le haut des côtes.

## COMMENT TRICOTER LE POINT DE CHEVRON

Cet échantillon est tricoté en fil épais.

* Il est nécessaire d'utiliser la barre de tricot.

- 72 -


## MONTAGE POUR POINT DE CHEVRON

1
Disposition des aiguilles
Régler l'indicateur de chevalement sur H3.
Disposer les aiguilles sur les fontures KH et KR selon le diagramme ci-contre.

## 2 Réglage du chariot accouplé

Régler le chariot comme indiqué sur le dessin ci-contre.


Premier rang de tricot
Mettre le fil dans le guide-fil. Pousser le chariot accouplé de droite à gauche.


- 74 -
(2) Pousser le chariot accouplé de gauche à droite.
(3) Pousser le chariot accouplé de droite à gauche.
(4) Pousser le chariot accouplé de gauche à droite.


## TRICOTAGE DU POINT DE CHEVRON

$f$ Transférer la dernière maille de droite située sur la fonture KH , sur la dernière aiguille de droite de la fonture KR.


7 Régler les chariots comme l'indique le dessin ci-contre.


8 Pousser le chariot accouplé de droite à gauche. (Indicateur de chevalement sur H3.)


9
Régler l'indicateur de chevalement sur H4 et pousser le chariot accouplé de gauche à droite.
.0
Régler l'indicateur de chevalement sur H3 et pousser le chariot accouplé de droite à gauche.


Répéter les instructions 9 et 10 jusqu'à ce que vous ayiez tricoté 12 rangs.

12 Pousser le chariot accouplé de droite à gauche (indicateur de chevalement H4).


13
Régler l'indicateur de chevalement sur H3 et pousser le chariot accouplé de gauche à droite.


- 77 -

14
Régler l'indicateur de chevalement sur H4 et pousser le chariot accouplé de droite à gauche.

15
Répéter les instructions 13 et 14 jusqu'à ce que 12 rangs soient tricotés.

16
Répéter les indications de 8 à 15 (un cycle complet).

* Après avoir tricoté 20 rangs, utiliser les crocs du type à griffes avec les poids. Les remonter vers le haut de chaque côté du travail.


|  | Indicateur <br> de <br> chevalement | Direction du <br> chevalement <br> de la fonture |  |
| :---: | :---: | :---: | :--- |
| 1 | H 3 | $\leftarrow$ | Répéter jusqu'à <br> obtenir 12 rangs |
| 2 | H 4 | $\rightarrow$ | Répéter jusqu'à <br> obtenir 12 rangs |
| 3 | H 4 | $\rightarrow$ | H 3 |

## COMMENT TRICOTER UN POINT PLISSÉ

Lorsqu'on désire faire un point plissé les aiguilles de la fonture KH ne tricotent pas et seules les aiguilles de la fonture KR tricotent le pli (habituellement 3 ou 4 rangs de tricot). Puis le tricot continue sur les deux fontures. En répétant ce procédé, vous obtiendrez un point plissé. Utiliser un fil épais pour ce procédé.

* Vous devez utiliser la barre de tricot.



## MONTAGE POUR POINT PLISSÉ

1
Même procédé que pour celui des côtes en rang normal. Suivre les indications de 1 à 6 de ce point de côtes (CRN).


## TRICOTAGE DU POINT PLISSÉ

7 Régler le chariot accouplé comme indiqué sur le dessin ci-contre. Puis tricoter 10 rangs.


2 Régler les chariots comme indiqué sur le des$\sin$ ci-contre, puis tricoter 4 rangs. (Seules les aiguilles du lit KR tricotent.)
$\triangle$ Appuyer le levier de retenue de came afin d'obtenir le tricot normal puis tricoter 10 rangs. (Les aiguilles des deux fontures tricotent.).


5


## COMMENT TRIC̦OTER UNE CÔTE À POINT GLISSÉ

* Il faut utiliser la barre de tricot.



## MONTAGE POUR CÔTE À POINT GLISSÉ

1
Même procédé que pour celui des côtes en rang normal. Suivre les indications de 1 à 6 de ce point (CRN).


TRICOTAGE DE LA CÔTE À POINT GLISSÉ

2
Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre. Puis tricoter deux rangs.


- 81 -

3 Insérer la carte et la bloquer au rang 1.


4
Régler sur "KC"' le bouton de changement se trouvant sur le chariot du lit KH.

Pousser le chariot accouplé vers la gauche.
Pousser le chariot accouple vers la gauche.


6 Enfoncer les deux boutons "part" en même temps.


7
Régler le levier de la carte sur la marque " $\nabla$ ". Puis commencer le tricotage.


## COMMENT TRICOTER UN MOTIF <br> CÔTE TUCK

La côte "Tuck" est une variation de la côte $1 \times 1$ ou de la côte en rang normal. Dans la description qui suit on tricote un motif côte "tuck" en côte en rang normal (CRN).

* Il est nécessaire d'utiliser la barre de tricot.


Insérer la barre de tricot à l'extrémité du lit KH comme le montre le dessin ci-contre.


## MONTAGE POUR CÔTE TUCK

1Celui-ci est le même que pour CRN. Suivez les indications de 1 à 6 pour côte en rang normal.

## TRICOTAGE DU POINT CÔTE TUCK

2
Après avoir réglé les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre, pousser le chariot accouplé de droite à gauche.


3 Insérer la carte et la bloquer au rang 1.

$\triangle$ Chariot à gauche, régler sur " KC "' le bouton de changement se trouvant sur le chariot du lit KH.


5 Pousser les chariots vers la droite.


6 Enfoncer les deux boutons "tuck" en même temps.


7 Mettre le levier de la carte sur la marque " $\nabla$ " pour la débloquer.


Q Puis commencer le tricotage.


Remarque: Après avoir tricoté 20 rangs, utiliser les crocs du type à griffes pour accrocher les poids.

Les remonter vers le haut de chaque côté du travail.


## COMMENT TRICOTER <br> UN MOTIF POINT LÂCHÉ

Vous pouvez tricoter ce motif à l'aide du glissoir D. Cet échantillon est tricoté en fil épais.

- Perforer une carte vierge et mettre les astérisques indiqué sur la carte cicontre.

- Annulez le travail du mécanisme de sélection de la dernière aiguille, en vous référant au manuel d'instructions de votre tricoteuse (KH260).



## MONTAGE POUR MOTIF À POINT LÂCHÉ

1
Disposition des aiguilles
Régler l'indicateur de chevalement sur H3.
Disposer les aiguilles du lit KH et du lit KR en position B.

Remarque: Les aiguilles des deux extrémités doivent se trouver sur la fonture côtes (KR).


## 2 Réglage du chariot

Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre.

Pousser le chariot plusieurs fois sur les aiguilles ainsi disposées pour les aligner, puis mettre le chariot accouplé à droite.


- 88 -


## 3 Premier rang de tricot

Mettre le fil dans le guide-fil et pousser le chariot de droite à gauche. (Le fil sera accroché sur les aiguilles des deux lits.)


## 4

Accrocher le peigne comme indiqué sur le dessin ci-contre.

Remarque: Lorsqu'on veut tricoter le point lâché, il faut accrocher le peigne de montage correctement selon le dessin a. Si le peigne n'est pas accroché selon le dessin a. (dessin b.) le peigne de montage tombera lors de l'utilisation du glissoir D.


## 5

## Glissoir D

(1) Bien s'assurer que les aiguilles en position de travail se trouvent exactement en position $B$ sur chaque lit.

(2) Placer le glissoir D en dehors des aiguilles en position de travail sur votre gauche.

(3) Puis le glisser de gauche à droite en appuyant légèrement (les mailles du lit KH tombent).

(4) Soulever le glissoir pour l'enlever.

* Le glissoir D ne s'utilise que de gauche à droite.



## 6 Accrocher les poids

Accrocher davantage de poids que d'habitude.


## TRICOTAGE DU POINT LACHÉ

7
Insérer la carte et la bloquer au rang 1.


- 91 -

8 Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre.


0 Pousser le chariot accouplé de gauche à droite. (Les aiguilles du lit KR et celles du lit KH sont seulement sélectionnées.)


10
Régler le levier de la carte sur la marque " $\boldsymbol{\nabla}$ ".


11
Pousser le chariot accouplé de droite à gauche (les aiguilles sélectionnées de KH et toutes les aiguilles de KR tricotent).


12Déplacer le chariot accouplé de gauche à droite. (Les aiguilles du lit KR et les aiguilles déjà sélectionnées du lit KH tricotent.) Les nouvelles aiguilles sélectionnées sur KH ne tricotent pas.


Tricoter plusieurs rangs jusqu'à ce que les astérisques de la carte perforée apparaissent sur la ligne.
14 Lorsque ces astérisques arrivent sur la ligne visible il faut glisser le glissoir D comme indiqué précédemment.


## REMARQUE

- Si vous vous apercevez que quelques mailles ne sont pas lâchées après le passage du glissoir D , il faut recommencer l'opération.

- Lorsque vous perforez votre carte pour un motif à point lâché:
(1) ne pas perforer la ligne précédente de celle où vous voulez lâcher les mailles,
(2) et il faut mettre l'astérisque sept rangs avant la ligne qui sera celle des mailles lâchées.



## COMMENT CONFECTIONNER UN VETEMENT

## Augmentation des mailles

## Côtes $1 \times 1$

- Augmentation d'une maille à la fois d'un côté de la largeur du tricot, du côté droit
(1) Placer le chariot du côté gauche.

(2) Faire monter l'aiguille de l'extrémité en position de travail (position B).
(3) L'aiguille vide ramassera le fil lorsqu'elle tricotera la rangée suivante.

- Augmentation de plus de deux mailles d'un même côté du tricot (à gauche)
(1) Placer le chariot du côté droit.
(2) Du côté opposé au chariot, mettre en position de travail (B) autant d'aiguilles qu'il y a de mailles à augmenter, à gauche.

(3) Pousser le chariot accouplé de droite à gauche.
(4) Le fil sera suspendu sur les aiguilles d'augmentation sur les deux lits.
(5) Accrocher le croc à boucle et un poids (petit).
(6) Continuez à tricoter.



## Côtes en rang normal (CRN)

- Augmentation d'une maille d'un côté de la largeur du tricot, à droitePrendre le talon de la première maille du lit KH et mettre la boucle ainsi obtenue sur l'aiguille adjacente vide.

(2) Prendre le talon de la première maille du lit KR et mettre la boucle ainsi obtenue sur l'aiguille adjacente vide. (Par les opérations (1) et (2) une maille a été augmentée.

- Augmentation de plus de deux mailles du côté gauche de la largeur du tricot
(1) Placer le chariot du côté droit.
(2) Du côté opposé au chariot pousser en position de travail B autant d'aiguilles qu'il y a de mailles à augmenter, à gauche.
(3) Pousser le chariot accouplé de droite à gauche.
(4) Le fil sera accroché sur les aiguilles d'augmentation des deux lits.
(5) Accrocher le croc de suspension à boucle et un poids (petit).
(6) Continuez à tricoter.


## Diminution des mailles

Côtes $1 \times 1$

- Diminution d'une maille à la fois, à droite

Utilisant l'aiguille de transfert à deux chas, transférer la maille de l'extrémité du lit KH sur lit KR et repousser l'aiguille vide sur la position de repos (A).


## - Diminution de plus de deux mailles

Si vous diminuez plus de deux mailles la diminution doit se faire du côté du chariot pour éviter des mailles trop serrées.

En utilisant cette méthode il faut effectuer les diminutions sur le lit KH .
(1) Transférer les mailles du lit $K R$ que vous voulez diminuer, sur le lit KH. Repousser les aiguilles vides sur position A .

(2) Transférer la deuxième sur la première maille extérieure et ensuite, transférer ces deux mailles sur l'aiguille adjacente intérieure; puis rabattre ces deux mailles. Répétez cette méthode jusqu'à ce que vous ayez diminué le nombre de mailles nécessaire.


## Côtes en rang normal (CRN)

## - Diminution d'une maille à la fois, à droite

(1) Transférer la première maille du lit KH sur l'aiguille adjacente. Pousser l'aiguille vide sur position A.

(2)
Transférer la première maille du lit KR sur l'aiguille adjacente. Pousser l'aiguille vide sur position A. (En opérant les manœuvres (1) et (2) une maille est diminuée.

- Diminution de plus de 2 mailles à la fois, à gauche (chariot à gauche)
(1) Transférer le nombre de mailles à diminuer du lit KR sur le lit KH. Repousser les aiguilles vides sur position A .
(2) *Travaillant de gauche à droite, transférer les 2 mailles situées sur la seconde aiguille sur la première aiguille extérieure et transférer les 3 mailles contenues sur cette aiguille sur l'aiguille adjacente intérieure maintenant vide. Pousser les mailles derrière le clapet de l'aiguille, mettre le fil dans le crochet et repousser l'aiguille afin de former une nouvelle maille. Repousser l'aiguille en position A. ${ }^{*}$ Répéter de *à ${ }^{\text {* jusqu'à ce que vous ayez }}$ diminué le nombre de mailles nécessaire.



## Tricotage partiel de côtes

## Tricotage partiel d'une côte $1 \times 1$

Le tricotage partiel de côtes est utilisé pour le façonnage des vêtements, l'exécution des pinces, le façonnage d'un talon, de boutonnières horizontales et verticales, d'encolures échancrées, de poches, etc.. Deux cas se présentent : la diminution de la partie tricotée ou son augmentation.

L'exemple donné ici se rapporte à une côte $1 \times 1$, mais la manière de procéder est la même pour la côte $2 \times 2$, la côte en rang normal, la côte $5 \times 5$, la côte anglaise, la demi-côte anglaise, et la côte à maille retenue (point tuck).

## Diminution du nombre de mailles qui tricotent

Dans l'exemple donné, vous diminuez le nombre de mailles qui tricotent du côté gauche. Poussez les aiguilles en position E du côté opposé au chariot (dans notre exemple le chariot est à droite).

Vous ne pouvez diminuer que les mailles situées du côté opposé au chariot.


Régler les deux chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre.


2 Pousser en position E les aiguilles des lits KH et $K R$ qui ne devront pas être tricotées.

3 Déplacer le chariot accouplé de droite à gauche. 3 (Les aiguilles en position B tricotent et le fil repose sur les aiguilles en position E.)

Pour éviter un trou dans le tricot passer le fil derrière la première aiguille intérieure qui se trouve en position E, soit sur KH ou sur KR.


Déplacer le chariot accouplé de gauche à droite.

Répéter les manœuvres 2 à 5 suivant la forme du vêtement.
Si , après le tricotage partiel, vous désirez tricoter sur toutes les aiguilles, remettre simplement le levier de retenue de came des deux chariots à leur position normale ( $=$ ) et déplacer le chariot accouplé.


## Augmentation du nombre de mailles qui tricotent

Dans l'exemple donné l'augmentation du nombre de mailles se fait en remettant en position B les mailles qui sont en position E. Ceci ne peut se faire que du côté opposé au chariot.


1
Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre.


2
Pousser en position E le nombre requis d'aiguilles.

2 Déplacer le chariot accouplé de droite à gauche.
$J$ (Les aiguilles situées en position B tricotent et le fil repose sur les aiguilles en position E.)


Pour les côtes $1 \times 1,2 \times 2$ et CRN, ramener les aiguilles que vous désirez tricoter, de la position E en position D sur chacun des lits.

- Pour la demi-côte anglaise, la côte anglaise, le point plissé et la côte "tuck", ramener le nombre d'aiguilles requis sur la position $D$ et utilisant l'outil de transfert ramener la maille située derrière le clapet, dans le crochet de l'aiguille. Remettre le nombre requis d'aiguilles en position B selon les besoins du motif.


Répéter les manœuvres 3 à 5 selon la forme du vêtement.


## Tricotage partiel du point chevalé

Dans le point chevalé, il n'est pas possible d'amener les deux aiguilles en position E , aussi vous faut-il exécuter le tricotage partiel du point chevalé suivant la méthode ci-après. Notre exemple est le point chevalé de côte anglaise.

## Diminution du nombre de mailles qui tricotent

- Dans l'exemple donné, la diminution se situe du côté gauche.

Vous ne pouvez diminuer que du côté opposé au chariot.

1
Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre.


2 Amener sur position $E$ les aiguilles du lit $K R$ qui ne doivent pas tricoter.

Amener sur position E les aiguilles du lit KH qui devront tricoter.


- 105 -

3 Déplacer le chariot accouplé de droite à gauche. (Les aiguilles du lit KR en position $E$ et les aiguilles du lit KH en position B tricotent et le fil repose en travers des aiguilles du lit KR, en position E.)


4
Pour éviter un trou dans le tricot, passer le fil derrière la première aiguille intérieure située soit sur KH ou KR en position E.

Régler l'indicateur de chevalement sur la graduation suivante. Amener les aiguilles en fonctionnement du lit KH en position E.


6 Déplacer le chariot accouplé de gauche à droite.


Répéter les opérations 2 à 6 selon la forme du vêtement.


## Augmentation du nombre de mailles qui tricotent

- Dans cet exemple l'augmentation se situe à gauche.

Vous ne pouvez augmenter que du côté opposé au chariot.

1
Régler les chariots comme indiqué sur le dessin ci-contre.


2 Ramener en position E les aiguilles du lit KH qui doivent tricoter et les aiguilles du lit KR qui ne doivent pas tricoter.

2 Déplacer le chariot accouplé de droite à gauche. (Les aiguilles du lit KH en position E et les aiguilles du lit KR en position $B$ tricotent et le fil repose en travers des aiguilles du lit KR, en position E.)


4 Afin d'éviter un trou dans le tricot passer le fil derrière la première aiguille intérieure située sur KR ou KH en position E.

5 Régler l'indicateur de chevalement sur la graduation suivante. Amener sur position E les aiguilles en fonctionnement du lit $K R$.



7 Ramener sur position D le nombre d'aiguilles du lit KR que vous désirez tricoter et utilisant l'outil de transfert, placer la maille qui est derrière le clapet mobile, dans le crochet. Puis remettre ces aiguilles en position $B$.

Amener en position $E$ les aiguilles en fonctionnement du lit KH.


8 Déplacer le chariot accouplé de droite à gauche.


0 Afin d'éviter un trou dans le tricot, passer le fil derrière la première aiguille intérieure en position E sur KR ou KH.


Régler l'indicateur de chevalement sur la graduation suivante. Amener en position E les aiguilles en fonctionnement du lit KH.


11
Déplacer le chariot accouplé de gauche à droite.


12
Ramener en position D le nombre d'aiguilles que vous désirez tricoter sur le lit KR; à l'aide de l'outil de transfert, prendre la maille située derrière le clapet et le remettre dans le crochet. Pousser cette aiguille en position B.

Pousser les aiguilles du lit KH en position E.
13 Répéter les manœuvres 3 à 12 selon la forme du vêtement.

## Tricotage partiel du motif maille lâchée

Diminution du nombre de mailles qui tricotent

- Dans l'exemple donné, la diminution se situe du côté gauche.
Vous ne pouvez diminuer que du côté opposé au chariot.

1
Régler les leviers de retenue de came (gauche et droit) du chariot KR sur $\langle-\rangle$.


Quand l'astérisque de la carte perforée est sur la ligne...
(1)

Passer la coulisse D de gauche à droite pour faire lâcher les mailles sélectionnées du lit KH.
(2) Pousser les aiguilles du lit KH qui ne servent plus en position A.
Pousser les aiguilles du lit KR qui ne tricotent pas en position E.
(Les aiguilles des extrémités doivent se trouver sur KR.)


Aiguilles en position d'attente (position A)


- Quand l'astérisque de la carte perforée n'est plus sur la ligne...

Lâchez à la main les mailles qui ne sont pas à tricoter et repousser les aiguilles vides en position A.
Pousser en position E les aiguilles du lit KR qui ne tricotent pas.
(Les aiguilles des extrémités doivent se trouver sur le lit KR.)

Aiguilles en position
d'attente (position A)


Aiguilles en position
d'attente (position E)

3 Pousser le chariot accouplé de droite à gauche.
3 (Les aiguilles en position $D$ tricotent et le fil est en travers des aiguilles en position E.)


4Pour éviter un trou dans le tricot, passer le fil derrière la première aiguille intérieure située en position E, sur KR.


5

- Quand l'astérisque de la carte perforée est sur la ligne...

Passer la coulisse D et déplacer le chariot accouplé de gauche à droite.

- Quand l'astérisque de la carte perforée n'est plus sur la ligne...

Déplacer le chariot accouplé de gauche à droite.


- 115 -

6 Répéter les manœuvres 2 à 5 selon la forme du vêtement.

* Après tricotage partiel, si vous voulez tricoter toutes les aiguilles lâchez toutes les aiguilles du lit KH , les repousser en position A et régler les leviers de retenue de came de KR sur position normale normale ( $=$ ) puis déplacer le chariot.


## Augmentation du nombre de mailles qui tricotent

- Dans l'exemple donné, l'augmentation se situe du côté gauche.
Vous ne pouvez augmenter que du côté opposé au chariot.

1Régler les leviers de retenue de came (gauche et droit) de KR sur 〈—〉.

- Quand l'astérisque de la carte perforée est sur la ligne...

1. Passer la coulisse D pour faire lâcher les mailles du lit KH.
2. Pousser les aiguilles vides du lit KH en position A.

- Quand l'astérisque de la carte perforée n'est plus sur la ligne...
Lâcher à la main les mailles de KH qui ne sont pas à tricoter et pousser les aiguilles vides en position A.
(2) Pousser les aiguilles du lit KR qui ne tricotent pas en position E. (Les aiguilles des extrémités doivent se trouver sur KR.)


3 Déplacer le chariot accouplé de droite à gauche.
$\int$ (Les aiguilles en position $D$ tricotent et le fil est en travers des aiguilles en position E.)


4
Pour éviter un trou dans le tricot, passer le fil derrière la première aiguille intérieure en position $E$ du lit KR.


Quand l'astérisque de la carte perforée est sur la ligne...

Passer la coulisse D et déplacer le chariot accouplé de gauche à droite.

- Quand l'astérisque de la carte perforée n'est plus sur la ligne...

Déplacer le chariot accouplé de gauche à droite.


Ramener le nombre d'aiguilles que vous désirez tricoter en position B depuis la position A (disposez les aiguilles selon le motif que vous tricotez) et les aiguilles du lit KR en position D (qui étaient en position E ).


7
Quand l'astérisque de la carte perforée est sur la ligne...

Passer la coulisse D et déplacer le chariot accouplé de droite à gauche.

- Quand l'astérisque de la carte perforée n'est plus sur la ligne...

Déplacer le chariot de droite à gauche.
8 Répéter les manœuvres de 3 à 7.


## Comment transférer une maille du lit KR sur lit KH

1 A l'aide de l'aiguille de transfert à 2 chas, prendre une maille sur la fonture côte (lit KR).


2
La faire glisser vers l'autre chas de l'aiguille.


3 Accrocher le chas à l'aiguille vide du lit op-
posé et faire glisser la maille dans le crochet de l'aiguille.


## Comment transférer une maille du lit KH sur lit KR

1
Prendre une maille sur le lit KH à l'aide de l'aiguille de transfert à 2 chas.


2 Faire glisser la maille vers l'autre chas de l'aiguille.


3 Accrocher le chas à l'aiguille vide du lit opposé (lit KR) et faire glisser la maille dans le crochet.


## Comment former une encolure ronde

Dans l'exemple donné, le fil se trouve du côté droit. Lorsque vous commencez les diminutions d'encolure, si le fil se trouve sur la gauche, commencer par la partie $\mathrm{N}^{\circ} 4$ du diagramme, lisant "droite" au lieu de "gauche" lorsque vous suivez les instructions.

Avec cette méthode vous utilisez le fil de montage (il y a une autre méthode utilisant le levier de maintien de came).

1
Pousser en position E toutes les aiguilles pour les parties (1) et (2) du côté opposé au chariot accouplé.

Poser le fil de montage sur les aiguilles en position E , tricoter chaque maille à la main avec ce fil et repousser chaque aiguille en position $A$ une par une.

Bien s'assurer que le fil de montage se trouve entre le crochet et le clapet ceci afin d'éviter de perdre des mailles.


2
(1) Tricoter la partie $\mathrm{N}^{\circ} 3$ du diagramme selon votre patron.

Les diminutions d'encolure seront faites en utilisant l'aiguille de transfert ou le tricotage partiel.

Diminuer de la même manière jusqu'à ce que vous ayez le nombre nécessaire de mailles restantes, pour l'épaule.
(2) Tricoter en fil perdu et enlever le tricot (3) de la machine.

3 Lorsque la partie $\mathrm{N}^{\circ} 3$ est complétée, replacer 3 les mailles des parties (1) et (2) dont les aiguilles sont en position A, en position de travail, B. En tirant soigneusement sur le fil de montage, les aiguilles viennent s'aligner en position $B$, remettre les mailles dans les crochets et retirer le fil de montage.

Laissant les aiguilles de la partie $\mathrm{N}^{\circ} 4$ en position B, rabattre les mailles du milieu de l'encolure représentant la partie $\mathrm{N}^{\circ} 2$.


- 123 -

4
Tricoter la partie $\mathrm{N}^{\circ} 4$ comme vous avez tricoté la partie $\mathrm{N}^{\circ} 3$, inversant les instructions.


## Finition des bordures côte

## Tricotage circulaire en fil perdu

1
Régler les chariots pour tricot circulaire et mettrè le sélecteur de densité des mailles (tension) sur un nombre entier plus grand. Tricoter 8 ou 10 rangs circulaires et enlever le travail de la machine.
(1 rang de tricot circulaire représente 2 rangs sur le compte-rangs.)

2 Plier le tricot de fil perdu vers l'extérieur; il vous sera facile de voir et ramasser les mailles pour les finir.


- Comment finir une côte $1 \times 1$ avec une aiguille à tapisserie

Enfiler l'aiguille à tapisserie avec le fil du tricot. Retourner le tricot en fil perdu.

Tirer l'aiguille. Piquer l'aiguille à tapisserie dans la même maille et dans la première maille du rang opposé.

Tirer l'aiguille. Sur le rang face à vous, piquer l'aiguille à nouveau dans la première maille, à partir du devant puis dans la seconde maille, d'arrière en avant.


Tirer l'aiguille. Sur le rang arrière, piquer l'aiguille à nouveau dans la première maille par l'arrière, puis dans la seconde maille, par l'avant.


Répéter les opérations précédentes jusqu'à la fin du rang à gauche et pour la dernière maille, piquer l'aiguille à tapisserie selon la direction indiquée par la flèche.

Enlever le fil perdu et la lisière est terminée.


- Comment finir une bordure de côte $2 \times 2$ avec une aiguille à tapisserie

Enfiler l'aiguille avec le fil du tricot et la piquer dans la dernière maille.

Tirer l'aiguille. Piquer l'aiguille dans la même maille depuis l'avant et dans la maille suivante depuis l'arrière, sur le rang du devant.

Tirer l'aiguille. Piquer l'aiguille dans la première maille du rang arrière par derrière la maille et dans la deuxième maille depuis l'avant.


- 127 -

Tirer l'aiguille. Piquer l'aiguille dans la 2ème maille du rang du devant depuis l'avant et dans la 3ème maille depuis l'arrière.

En répétant les opérations ci-dessus,, finir le rang jusqu'à la gauche et pour la dernière maille, piquer l'aiguille à tapisserie selon la direction de la flèche.

Enlever le fil perdu et la lisière est terminée.


## CONSEILS UTILES

## Si le chariot venait à se bloquer...

1
Mettre sur CR le bouton de changement du chariot KH et enlever le chariot.

2
Remettre le chariot KH sur la machine du côté où le rang a commencé et remettre le bouton de changement sur la position qu'il occupait avant le bloquage.


3
(1) Enlever le pied avant du rail avant de la fonture KR et placer le chariot KR du même côté que le chariot KH .
(2) Accoupler les deux chariots.
(3) Faire les corrections si nécessaire.
(4) Continuer le tricotage.

## Comment détricoter les rangs

Si vous avez tricoté trop de rangs, n'enlever pas le travail de la machine. Il faut simplement détricoter un ou plusieurs rangs selon la méthode suivante.

Tirer légèrement sur le fil pour le faire sortir des mailles. Les mailles de la rangée précédente glisseront automatiquement dans les crochets des aiguilles à mesure que le fil est soulevé par un mouvement ascendant vers la fonture.


## Comment relever une maille sautée

1D'abord enlever les poids afin d'éviter que de 1 nombreuses rangées ne se défassent.

7 Des deux mains à la fois, pousser vers le bas les 2 deux leviers de support-le lit KR descendra d'un cran.


3 Si une maille s'est échappée :
avec l'outil de transfert simple ou le crochet de travail, ramasser la maille et le fil non tricoté et les replacer sur l'aiguille vide.


- Si la maille s'est échappée sur plusieurs rangées:
(1) Ouvrir davantage le passage entre les deux lits en appuyant les deux leviers de support et rattraper la boucle inférieure des mailles perdues avec le crochet de travail à clapet.
(2) A l'aide de ce crochet remmailler et accrocher la dernière maille à l'aiguille vide.



## Comment utiliser une seule fonture avec le formeur de côtes attaché

a. Désaccoupler le chariot.
b. Appuyer sur les deux leviers de support du formeur de côtes et celui-ci descendra au plus bas.
c. Enlever du chariot KH le bras d'accouplement et le remplacer par l'avant chariot de la tricoteuse KH.
d. La machine peut être alors utilisée comme tricoteuse à une fonture.


## Comment changer l'aiguille du formeur de côtes

1
(1) Repousser d'un côté la barre de fixation des aiguilles.
(2) Du côté opposé, tirer à la main sur la barre jusqu'à ce que l'aiguille à changer soit dégagée.


Pousser l'aiguille vers le haut aussi loin que possible.

Pousser le crochet vers le bas jusqu'à ce que l'extrémité de l'aiguille soit dégagée du lit.

Saisir le pied de l'aiguille et la retirer vers l'arrière, clapet fermé.


2 Introduire une aiguille neuve, clapet ouvert, en remplacement.

4
Repousser la barre de fixation en place en vous assurant que la partie plate est tournée vers le bas.


## Comment faire un échantillon de tension

Mettre 50 aiguilles en position de travail. Lorsque vous avez terminé le montage, transférer les mailles selon le motif choisi.Régler le cadran de tension et les leviers de retenue de came selon le fil choisi et le motif. Tricoter au moins 30 rangs de motif utilisant la couleur principale.(3) Tricoter 2 rangs de couleur contrastante. Tricoter 15 rangs avec la couleur principale.
(4) Pousser légèrement sur l'avant la 11ème aiguille de chaque côté de " 0 "' (droite et gauche). Y poser un petit morceau de fil de couleur contrastante et repousser l'aiguille en position B. Tirer les extrémités du morceau de fil contrastant entre les lits KH et KR à l'aide du crochet.
(5) Tricoter 15 rangs de plus, pour avoir un total de 30 rangs, puis tricoter 2 rangs de fil contrastant.
(6) Tricoter au moins 30 rangs avec la couleur principale. Enlever les poids et oter l'échantillon de la machine.

* Lorsque vous tricotez avec le formeur de côtes KR, la disposition des aiguilles sur KH et KR est différente selon le motif que vous désirez. Lorsque vous comptez les mailles, il ne faut compter que sur le lit KH , y compris les aiguilles vides, sans tenir compte du nombre d'aiguilles en position de travail sur le lit KR.
Si la 11ème aiguille du lit KH n'est pas en position de travail, mettre la marque sur la 11ème aiguille située sur le lit KR.



## Entretien de la machine

- Chaque fois que vous avez terminé un ouvrage, il faut entretenir votre machine comme suit :
a. Débarrasser la machine des fibres à l'aide d'un pinceau.
b. Polir chaque pièce avec un chiffon doux imbibé d'huile.
c. Huiler les parties suivantes :
- les talons d'aiguilles
- les rails de la fonture.
d. Essuyer tout excès d'huile.
e. Ranger votre machine dans un endroit sec.
- Lorsque vous reprenez votre machine après une longue période sans utilisation, il faut la polir de nouveau avec un chiffon huilé.

Il vous sera nécessaire de tricoter, avec du fil perdu, 20 ou 30 rangs de Côtes en Rang Normal, afin d'enlever l'excès d'huile, avant de commencer un nouveau travail.


Nettoyage du dessous du chariot

Après avoir nettoyé la fonture, passer un chiffon huilé sur les endroits indiqués par une ligne pointillée, et les côtés des cames (A) et (B).


## COMMENT TRICOTER DES M()TIFS ORICINAUX <br> Motif côte "skip" (B)

Vous pouvez tricoter ces motifs en les reproduisant sur une carte vierge.

Perforez votre carte vierge selon le dessin ci-contre.

* Lorsque vous tricotez un motif côte skip (B) regardez page 81 excepter la manœuvre 7 où il faudra mettre le levier de la carte sur " $\boldsymbol{\nabla}$ " (longueur normale).


Motif point lâché (B)(à gauche)
Motif point lâché (C)(à droite)


## Motif torsade (A)


(1) Le montage est le même que pour Côte en Rang Normal (CRN) (manœuvres 1 à 6 ). Après avoir tricoté la lisière parfaite, transférer les mailles qui correspondent aux aiguilles. Repousser les aiguilles vides sur position A .
(2) A chaque 8ème rang il faut croiser les mailles selon le diagramme.


Motif torsade (B)

(1) Le montage est le même que pour Côte en Rang Normal (CRN) (manœuvres 1 à 6 ). Après avoir tricoté la lisière parfaite, transférer les mailles qui correspondent aux aiguilles. Repousser les aiguilles vides sur position A.
(2) Après avoir tricoté 6 rangs, croiser les mailles B et C.
(3) Après avoir tricoté 6 autres rangs, croiser les mailles ( A et B ) et ( C et D ).
(4) Répéter les manœuvres 2 et 3.

## Motif côte "tuck" (C)

On utilise la carte $\mathrm{N}^{\circ} 3 \mathrm{p}$. Le montage est le même que pour Côte en Rang Normal (de 1 à 6 ). Après le tricotage de la lisière parfaite, transférer les mailles qui correspondent aux aiguilles. Repousser les aiguilles vides en position A. Continuer le tricot après avoir réglé les chariots selon le dessin.


## Motif côte "tuck" (D)

On utilise la carte $\mathrm{N}^{\circ} 2 \mathrm{p}$.
Annuler le mécanisme sélecteur de travail des aiguilles des extrémités en vous reportant au Manuel d'instruction de la machine KH260.

##  Ifififimfrfififififmifififilifil

(1) Disposer les aiguilles selon le dessin cidessus. Les autres manœuvres de montage sont les mêmes que pour Côtes en Rang Normal (CRN).

(2) Après avoir tricoté la lisière, transférer les mailles qui correspondent aux aiguilles. Repousser les aiguilles vides en position A.
(3) Continuer le tricotage après avoir réglé le chariot comme indiqué sur le dessin ci-contre.


## Motif à mailles transférées (A)

(1) Le montage est le même que pour côte $1 \times 1$ (de 1 à 6 ). Après avoir tricoté la lisière, transférer les mailles qui correspondent aux aiguilles, comme indiqué sur le dessin ci-dessus, puis repousser les aiguilles vides en position A .

(2) Tricoter 6 rangs.
(3) Transfèrer les mailles $A$ et $B$ sur les aiguilles C.
(4) Tricoter 6 rangs.
(5) Répéter les manœuvres 3 et 4 .


## Motif à mailles transférées (B)

(1) Le montage est le même que pour Côte en Rang Normal (de 1 à 6 ) (CRN). Après avoir tricoté la lisière, transférer les mailles qui correspondent aux aiguilles. Repousser les aiguilles vides sur position A.
(2) Tricoter 6 rangs.

(3) Transférer les mailles des aiguilles marquées sur les aiguilles marquées $O$ et repousser les aiguilles vides en position A.
(4) Pousser les aiguilles marquées $\boldsymbol{\Delta}$ en position B et tricoter 6 rangs.

(5) Transférer les mailles des aiguilles marquées $\triangle$ sur les les aiguilles marquées $\triangle$ et repousser les aiguilles vides en position A.
(6) Mettre les aiguilles mar quées - en position B et tricoter 6 rangs.

(7) Répéter les manœuvres de 3 à 6 .

Motif côte tuck (A) Patentpatroon (A)


Carte 8p
Kaartnr. 80

| Motif côte tuck (D) <br> page 139 | Patentpatroon (D) <br> blz. 139 |
| :--- | :--- |



- Carte 2p


- Carte 5p
- Kaartnr. 5p

| Motif côte tuck (C) | Patentpatroon (C) |
| :--- | :--- |
| page 138 | blz. 138 |



- Carte 3p - Kaartnr. 3p

| Motif point trans- | Steekpatroon (A) <br> féré (A) page 140 |
| :--- | :--- |
| blz. 140 |  |



- 143 -

